

Филологическое осетиноведение в контексте северокавказской исследовательской мысли

И. В. Мамиева

Северо-Осетинский институт гуманитарных и социальных исследований им. В. И. Абаева – филиал Федерального государственного учреждения науки Федерального научного центра «Владикавказский научный центр Российской академии наук»
362040, Россия, г. Владикавказ, пр-т Мира, 10

Аннотация. В статье во взаимосвязи с динамикой движения гуманитарной науки в Северо-Кавказском регионе рассмотрены тенденции и перспективы развития осетинского литературоведения первых десятилетий XXI века. Работа базируется на исследовательских данных филологов СОИГСИ в рамках проекта «История осетинской литературы в свете формирования, развития и взаимодействия эстетических систем»; очерчены виды научного поиска: теоретико-философский и эмпирический. Теоретическое направление релевантно задачам осмысления генетических истоков реализма, его исторической типологии, единства традиции и новаций. В поле второго вектора – анализ и интерпретация конкретных произведений, их поэтики и семантики, сложной внутренней структуры, также с выходом к теоретическим обобщениям, позволяющим охарактеризовать связи и закономерности творческой деятельности писателей и историко-литературного процесса в целом. Актуальность темы продиктована необходимостью систематизации накопленного литературоведческого опыта, выработки совместной парадигмы исследований по истории национальных литератур. Изложены результаты научного поиска по четырем содержательным направлениям в сфере современной осетиноведческой мысли: 1) соцреализм как мировоззрение и как художественный метод в его эволюционном развитии; 2) структура осетинского повествования, изучение литературных феноменов в переходные этапы словесной культуры осетин; 3) литература, адресованная детской аудитории: жанрово-стилевые особенности, система образов, регулятивно-воспитательные и иные функции; 4) художественный перевод как феномен межкультурной коммуникации, теоретические и практические аспекты переводческого процесса: передача национального колорита, идиостиля автора, реализация смыслового пространства оригинала. Векторный анализ взаимосвязанных стратегий исследования в осетинском литературоведении определяется впервые.

Ключевые слова: научный обзор, литературоведческое осетиноведение, регион, контекст, история, современное состояние, исследовательские подходы, аналитический инструментарий, проблемы, перспективы

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. История советской многонациональной литературы. М.: Наука, 1970–1971.
2. Баков Х. И. К проблеме исследования истории литератур народов Северного Кавказа // Вестник Адыгейского государственного университета. Серия 2: Филология и искусствоведение. 2013. № 2(121). С. 150–155.
3. Джусойты Н. Г. История осетинской литературы. Тбилиси: Мецниереба, 1980. Кн. I (XIX век). 332 с.; 1985. Кн. II (1902–1917 гг.). 272 с.
4. Джыккайтты Ш. Ирон литературæйы истори. Владикавказ: Ир, 2003. 464 с.
5. Тхагазитов Ю. М. Кабардинская литературная классика в социокультурном измерении. Нальчик: Принт Центр, 2023. 160 с.

6. *Сарбашева А. М.* Трансформация фольклорных традиций в балкарской литературе (на материале прозы). Нальчик: Принт Центр, 2019. 172 с.
7. *Сарбашева А. М.* Алим Теппеев: проблема творческой индивидуальности. Нальчик: Принт Центр, 2024. 360 с.
8. *Хавжокова Л. Б.* Эволюция системы адыгского стихосложения. Нальчик: Принт Центр, 2022. 372 с.
9. *Керимова Р. А.* Карачаево-балкарская поэзия конца XX – начала XXI века: новое поколение авторов. Нальчик: Издательство КБНЦ РАН, 2020. 375 с.
10. *Джусойты Н. Г.* Послание друзьям в страну безмолвия // Дружба народов. 2000. № 12. С. 207–211.
11. *Фидарова Р. Я.* Осетинский литературный процесс. Проблемы истории и теории. Владикавказ, 2016. 312 с.
12. *Фидарова Р. Я.* Философские проблемы соцреализма в осетинской литературе. Владикавказ: СОИГСИ ВНЦ РАН. Т. 1. 2022. 370 с.; Т. 2. 2023. 293 с.
13. *Мамиева И. В.* Авторское «я» в ранних текстах северокавказского просветительства // Вестник Дагестанского научного центра. 2013. № 50. С. 103–109.
14. *Мамиева И. В.* Функция бытийного в пространстве обыденности (Роман «Плоть от плоти» Б. Гусалова) // Современные проблемы науки и образования. 2015. № 2–3. С. 79.
15. *Mamieva I. V.* Ontological motivation of the myth-based novel in Ossetian literature // Advances in Social Science, Education and Humanities Research. Proceedings of the International Conference "Topical Problems of Philology and Didactics: Interdisciplinary Approach in Humanities and Social Sciences". 2019. С. 263–269. DOI: 10.2991/tphd-18.2019.51
16. *Мамиева И. В.* «Навстречу жизни» Е. Уруймаговой в свете типологической общности с классическими образцами семейно-родового романа // Научный диалог. 2019. № 6. С. 139–158. DOI: 10.24224/2227-1295-2019-6-139-158
17. *Мамиева И. В.* Жанровые признаки романной эпопеи в осетинской литературе: корреляция между идеологическим и национально-этническим // Научный диалог. 2020. № 10. С. 280–296. DOI: 10.24224/2227-1295-2020-10-280-296
18. *Мамиева И. В.* Межтекстовые связи как инструмент интерпретации авторской идеи («Фатима» К. Л. Хетагурова) // Филологические науки. Научные доклады высшей школы. 2023. № 4. С. 53–60. DOI: 10.20339/PhS.4-23.053
19. *Бритаева А. Б.* Жанрово-стилевые искания осетинской детской литературы конца XX – начала XXI века // Известия СОИГСИ. 2023. Вып. 50(89). С. 95–106. DOI: 10.46698/VNC.2023.89.50.006
20. *Бритаева А. Б.* Нартовский эпос в осетинской детской драматургии: специфика межжанрового взаимодействия // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2023. Т. 16. № 12. С. 4371–4376. DOI: <https://doi.org/10.30853/phil20230663>
21. *Бритаева А. Б.* Литература и психология: детская литература как инструмент сказкотерапии // Тенденции развития науки и образования. 2020. № 68-6. С. 19–22. DOI: 10.18411/lj-12-2020-226
22. *Дзанарова Е. Б.* Художественный перевод в осетинской литературе. Проблема адекватности переводных текстов. Владикавказ, 2014. 312 с.
23. *Дзанарова Е. Б.* Художественный перевод в осетинской литературе: вопросы теории и практики. Владикавказ, 2024. 107 с.
24. *Панеш У. М.* Типологические связи и формирование художественно-эстетического единства адыгских литератур. Майкоп, 1990. 276 с.

Информация об авторе

Мамиева Изета Владимировна, канд. филол. наук, доцент, ст. науч. сотр., Северо-Осетинский институт гуманитарных и социальных исследований им. В. И. Абаева – филиал Федерального государственного учреждения науки Федерального научного центра «Владикавказский научный центр Российской академии наук»;

362040, Россия, г. Владикавказ, пр-т Мира, 10;

dzirasga@mail.ru, ORCID: <https://orcid.org/0000-0003-3083-1393>, SPIN-код: 8715-6662